



# Digital Projector Quick Start Guide

LX820ST / LW820ST

LX820STD / LW820STD (for China Only)

Guide de démarrage rapide du projecteur numérique

Digitale Projektor Kurzanleitung

Guida rapida del proiettore digitale

Guía de inicio rápido del proyector digital

Guia de iniciação rápida ao Projetor Digital

Digital projektor snabbstartsguide

Краткое руководство по работе с цифровым проектором

Snelgids voor Digitale projector

Skrócona instrukcja obsługi projektora cyfrowego

Dijital Projektör Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Průvodce rychlým používáním digitálního projektoru

คู่มือเริ่มต้นใช้งานดีจิตอลโปรเจคเตอร์อย่างย่อ

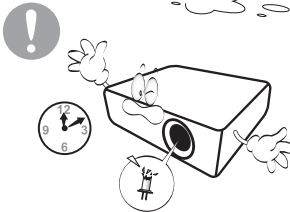
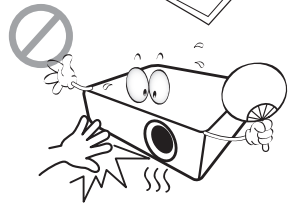
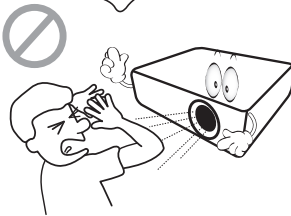
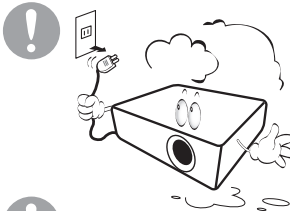
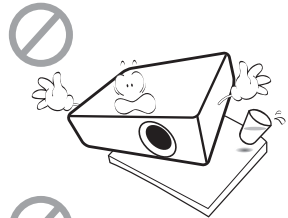
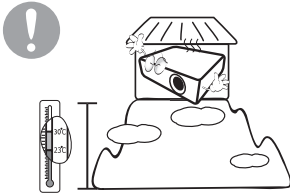
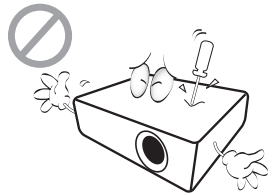
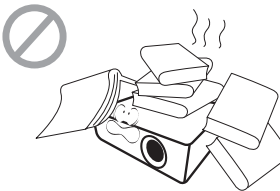
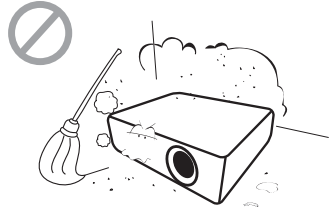
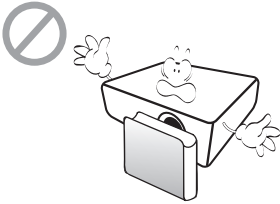
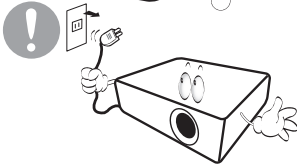
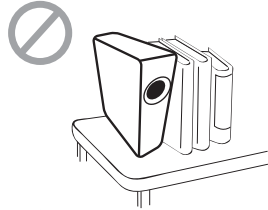
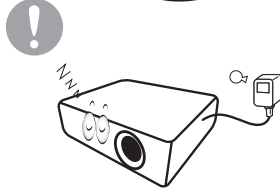
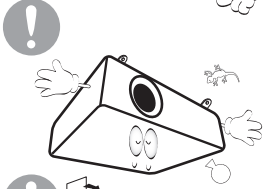
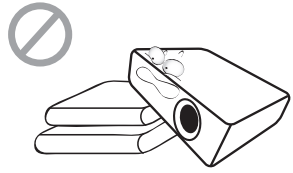
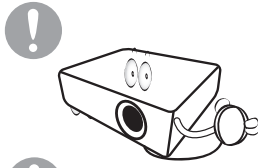
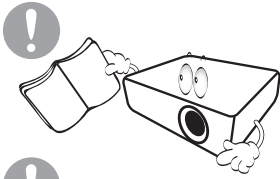
數位投影機快速使用指南

数字投影机快速使用指南

デジタルプロジェクタ クイック スタート ガイド

디지털 프로젝터 빠른 시작 안내서

دليل البدء السريع لجهاز عرض رقمي



# Notice

To ensure safe use of this product, Please read the user manual for details before you operate your projector.

## Risk Group 2

1. According to the classification of photobiological safety of light sources and light source systems, this product is Risk Group 2, IEC 62471-5:2015.
2. Possibly hazardous optical radiation emitted from this product.
3. Do not stare at operating light source. May be harmful to the eyes.
4. As with any bright source, do not stare into the direct beam.



The projector's light source unit uses a laser.

## Laser Caution

(For China and other regions) This product belongs to CLASS I laser product and complies with IEC 60825-1 :2014.

(For north America) This product belongs to CLASS IIIa laser product.and complies with IEC 60825-1:2007.

## LASER RADIATION AVOID DIRECT EYE EXPOSURE CLASS 3R LASER PRODUCT



(For north America)



(For other regions)

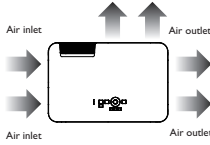
Above laser cautions are located on the bottom of this apparatus

Caution - Use of control or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

# Cooling notice

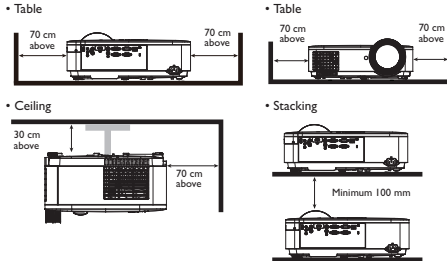
## LX820ST/LW820ST

### Ventilation



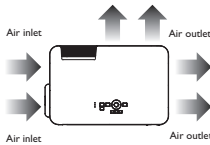
### Caution for installation

For proper ventilation of the projector, make sure to leave some space around the projector as shown in the illustration below:



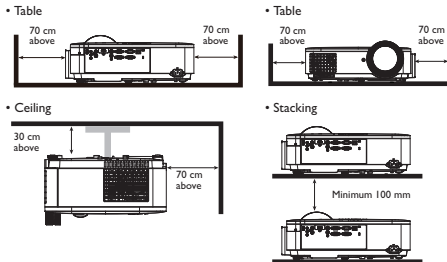
## LX820STD/LW820STD

### Ventilation



### Caution for installation

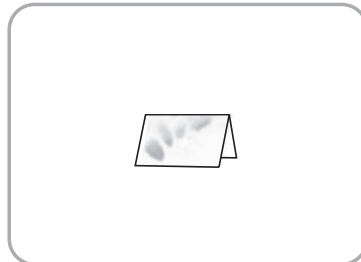
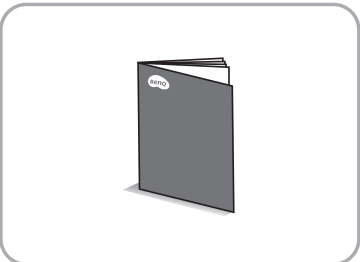
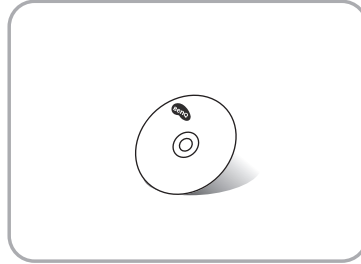
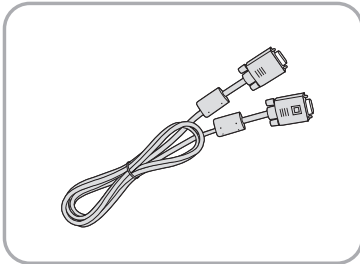
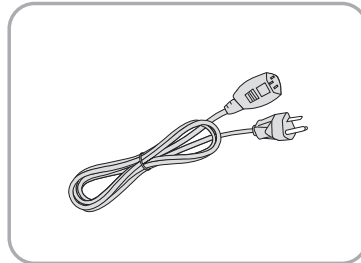
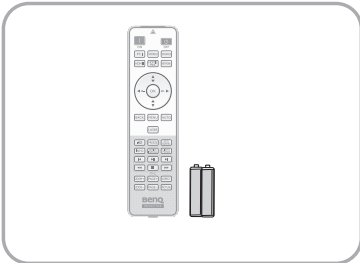
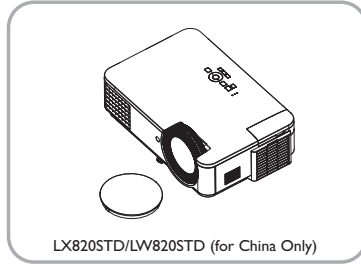
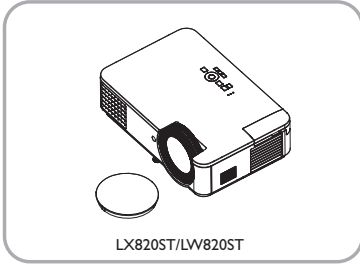
For proper ventilation of the projector, make sure to leave some space around the projector as shown in the illustration below:



- ! • Avoid using the projector in a poorly ventilated or confined space.

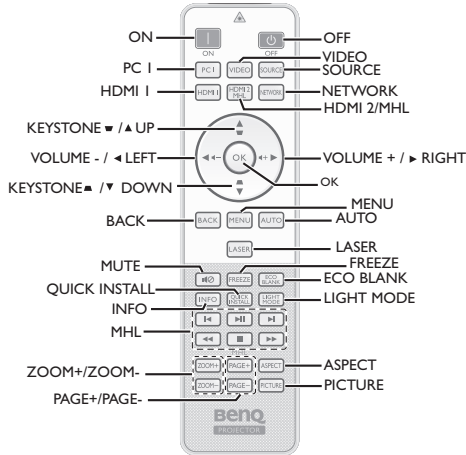
# Product information

## Shipping contents

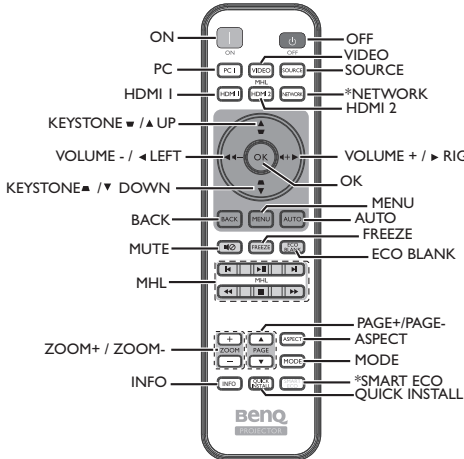


# Remote control

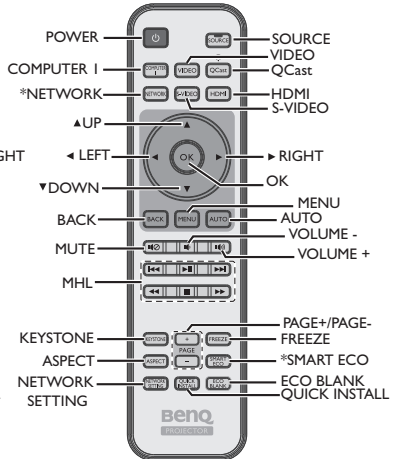
## World Wide Region



## Japan Region

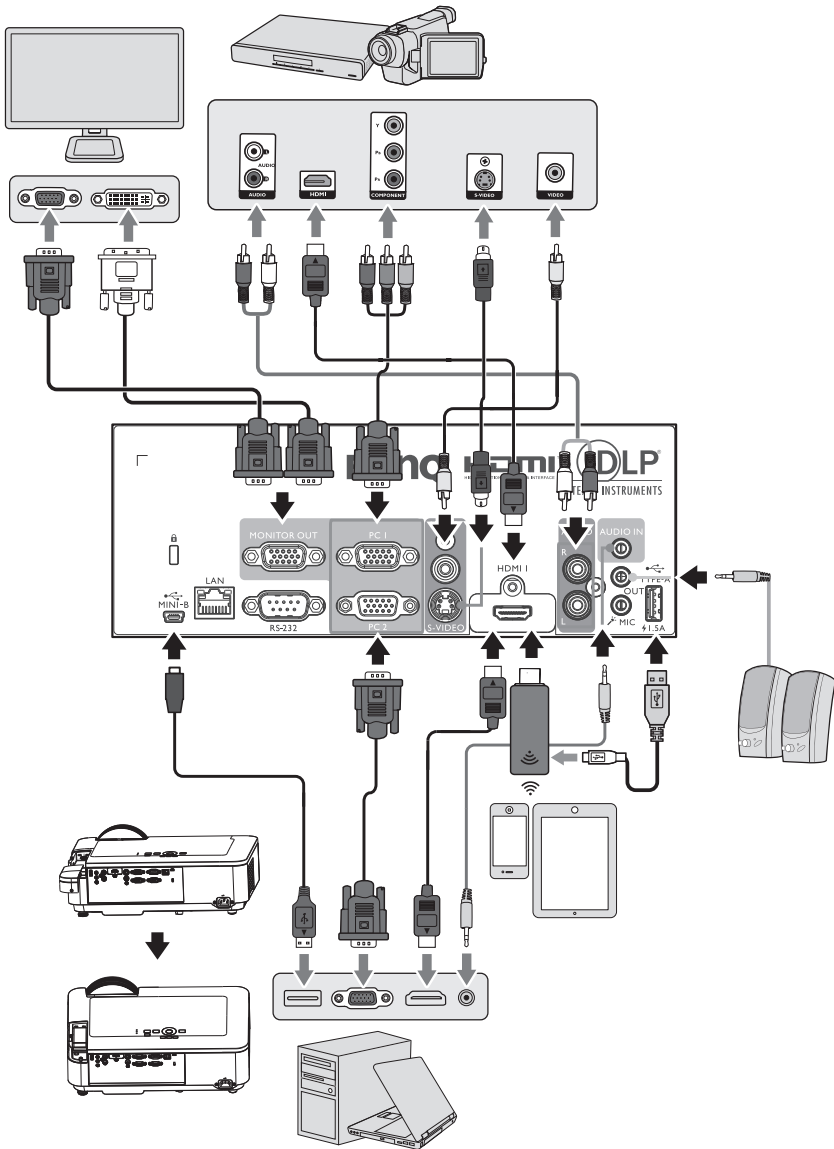


## Japan Region



\*Not operational on this projector

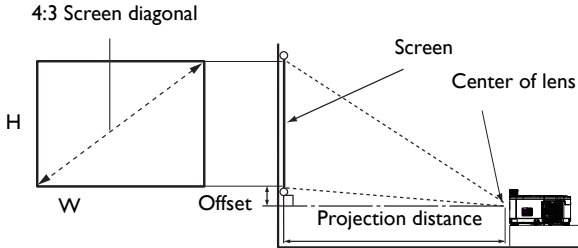
# Control terminals



# Installation

## Projection dimensions

### LX820ST/LX820STD

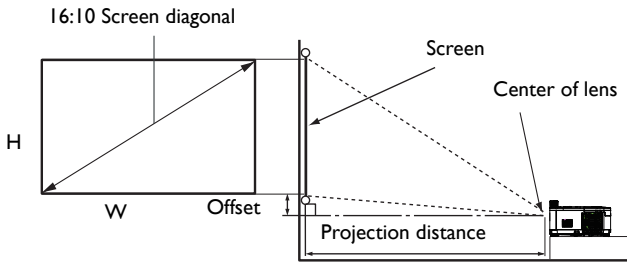


- The screen aspect ratio is 4:3 and the projected picture is in a 4:3 aspect ratio

Screen size				Projection distance (mm)	Offset (mm)
Diagonal		H (mm)	W (mm)		
Inch	mm				
60	1524	914	1219	790	77
70	1778	1067	1422	925	90
75	1905	1143	1524	995	96
80	2032	1219	1626	1060	102
85	2159	1295	1727	1130	109
90	2286	1372	1829	1200	115
95	2413	1448	1930	1265	122
100	2540	1524	2032	1335	128
105	2667	1600	2134	1405	134
110	2794	1676	2235	1472	141
120	3048	1829	2438	1600	154



# LW820ST/LW820STD



- The screen aspect ratio is 16:10 and the projected picture is in a 16:10 aspect ratio

Screen size				Projection distance (mm)	Offset (mm)
Diagonal		H (mm)	W (mm)		
Inch	mm				
60	1524	808	1292	665	49
70	1778	942	1508	780	57
75	1905	1010	1615	835	62
80	2032	1077	1723	895	66
85	2159	1144	1831	952	70
90	2286	1212	1939	1010	74
95	2413	1279	2046	1070	78
100	2540	1346	2154	1126	82
105	2667	1414	2262	1185	86
110	2794	1481	2369	1245	90
120	3048	1615	2585	1360	99

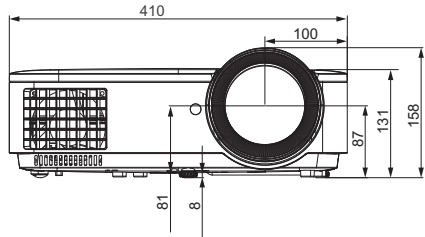
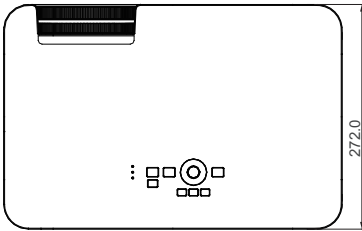
- **All measurements are approximate and may vary from the actual sizes.**
- **BenQ recommends that if you intend to permanently install the projector, you should physically test the projection size and distance using the actual projector in situ before you permanently install it, so as to make allowance for this projector's optical characteristics. This will help you determine the exact mounting position so that it best suits your installation location.**

# Dimensions

## Projector dimensions

### LX820ST/LW820ST

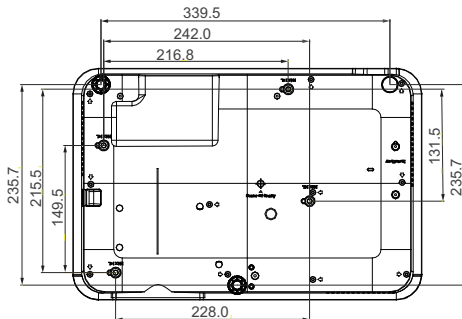
410 mm (W) x 158 mm (H) x 272 mm (D)



Unit: mm

## Ceiling/Wall mount installation diagram

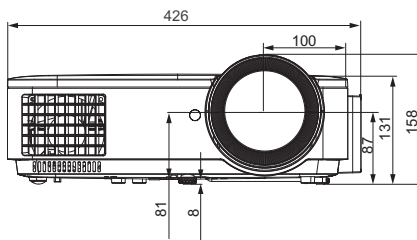
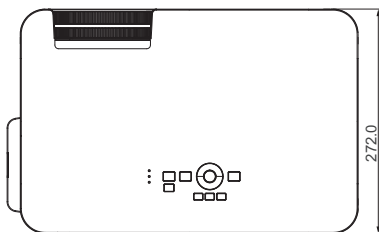
Ceiling/Wall mount screw: M4  
(Max L = 25 mm; Min L = 20 mm)



Unit: mm

# LX820STD / LW820STD

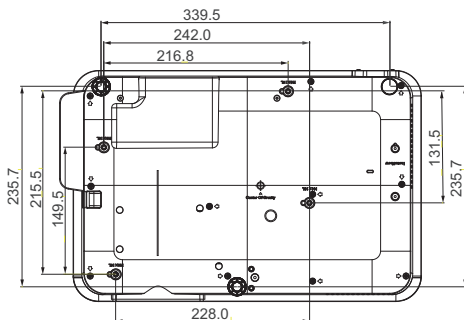
426 mm (W) × 158 mm (H) × 272 mm (D)



Unit: mm

## Ceiling/Wall mount installation diagram

Ceiling/Wall mount screw: M4  
(Max L = 25 mm; Min L = 20 mm)



Unit: mm

# Table of contents

English.....	12
Français .....	13
Deutsch.....	14
Italiano .....	15
Español .....	16
Português .....	17
Svenska .....	18
Русский.....	19
Nederlands .....	20
Polski.....	21
Türkçe .....	22
Čeština .....	23
ไทย .....	24
繁體中文 .....	25
简体中文 .....	26
日本語.....	27
한국어 .....	28
يـسـبـرـع .....	29

 All specifications are subject to change without notice.

## Optical

- Resolution
  - 1024 x 768 XGA (LX820ST/LX820STD)
  - 1280 x 800 WXGA (LW820ST/LW820STD)
- Display system
  - DLP® Chip
- Lens
  - F = 2.79, f = 7.46 mm
- Offset
  - LX820ST/LX820STD: 108.4+/-2.5%
  - LW820ST/LW820STD: 106.1+/-2.5%
- Zoom ratio
  - Fixed
- Light source
  - Laser diode

## Electrical

- Power supply
  - AC100–240V, 3.00 A, 50–60 Hz (Automatic)
- Power consumption
  - 321 W (Max); < 0.5 W for normal standby mode;
  - <2W (When the Network function in the Standby Settings in on)

## Mechanical

- Weight
  - LX820ST/LW820ST: 5.6 Kg (12.3 lbs)
  - LX820STD/LW820STD: 5.7 Kg (12.6 lbs)

## Output terminals

- RGB output
  - D-Sub 15-pin (female) x 1
- Speaker
  - 10 watt x 1
- Audio signal output
  - PC audio jack x 1

## Control


- USB
  - Type-A power supply 5V /1.5 A x 1 (Optional for QCast Mirror HDMI Wireless Dongle); Mini-B x 1; Micro USB x 1
- RS-232 serial control
  - 9 pin x 1
- IR receiver x 2
- LAN control
  - Wired (RJ45)

## Input terminals

- Computer input
  - RGB input
    - D-Sub 15-pin (female) x 2
- Video signal input
  - S-VIDEO
    - Mini DIN 4-pin x 1
  - VIDEO
    - RCA jack x 1
  - SD/HDTV signal input
    - Analog - Component (through RGB input)
    - Digital - HDMI x 1; HDMI/MHL x 1
- Audio signal input
  - Audio in
    - PC audio jack x 1
    - Microphone audio jack x 1
    - RCA audio jack (L/R) x 1

## Environmental Requirements

- Temperature
  - Operating: 0°C-40°C at sea level
  - Storage: -20°C-60°C at sea level
- Relative humidity
  - Operating: 10%-90% (without condensation)
  - Storage: 10%-90% (without condensation)
- Altitude
  - Operating: 0-1499 m at 0°C-35°C;
  - 1500-3000m at 0°C-30°C (with High Altitude Mode on)
  - Storage: 0-12200 m at 30°C
- Transporting
  - Original packing or equivalent is recommended
- Repairing
  - Please visit below website and choose your country to find your service contact window.
  - <http://www.benq.com/welcome>

 Toutes les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

### Caractéristiques optiques

Résolution  
1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

Système d'affichage  
Puce DLP®

Objectif  
F = 2,79, f = 7,46 mm

Décalage  
LX820ST : 108,4+/-2,5%  
LW820ST : 106,1+/-2,5%

Zoom  
Fixe

Source lumineuse  
Diode laser

### Caractéristiques électriques

Alimentation  
100 à 240 V CA, 3,00 A, 50 à 60 Hz (Automatique)

Consommation  
321 W (Max) ; < 0,5 W pour le mode veille normal ;  
<2 W (Lorsque la fonction réseau est activée dans les paramètres de veille)

### Caractéristiques mécaniques

Poids  
5,6 kg (12,3 livres)

### Terminaux de sortie

Sortie RGB  
D-Sub 15 broches (femelle) x 1

Haut-parleur  
10 watts x 1

Sortie signal audio  
Prise audio PC x 1

### Contrôle

USB  
Alimentation électrique Type-A 5 V /1,5 A x 1  
(Optionnel pour dongle HDMI sans fil QCast Mirror) ; Mini-B x 1 ; Micro USB x 1

Contrôle série RS-232  
9 broches x 1

Récepteur IR x 2

Contrôle LAN  
Câble (RJ45)

### Terminaux d'entrée

Entrée ordinateur  
Entrée RGB  
D-Sub 15 broches (femelle) x 2

Entrée signal vidéo  
S-VIDEO  
Port mini DIN 4 broches x 1

VIDEO  
Prise RCA x 1

Entrée de signal SD/HDTV  
Analogique - Composante  
(via entrée RVB)

Numérique - HDMI x 1 ;  
HDMI/MHL x 1

Entrée signal audio  
Entrée audio  
Prise audio PC x 1  
Prise audio microphone x 1  
Prise audio RCA (G/D) x 1

### Caractéristiques environnementales

Température  
Fonctionnement : 0°C-40°C au niveau de la mer  
Stockage : -20°C-60°C au niveau de la mer

Humidité relative  
Fonctionnement : 10%-90% (sans condensation)  
Stockage : 10%-90% (sans condensation)

Altitude  
Fonctionnement : 0-1 499 m à 0°C-35°C ;  
1500-3000 m à 0°C-30°C (avec Mode Haute altitude activé)  
Stockage : 0-12200 m à 30°C

Transport  
L'emballage original ou équivalent est recommandé

Réparation  
Veuillez consulter le site Web ci-dessous et choisir votre pays pour trouver la fenêtre Contact de service.  
<http://www.benq.com/welcome>

 Änderungen aller technischen Daten sind vorbehalten.

### Optische Daten

Auflösung  
1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

Anzeigesystem  
DLP® Chip

Objektiv  
F = 2,79; f = 7,46 mm

Versatz  
LX820ST: 108,4+/-2,5%  
LW820ST: 106,1+/-2,5%

Zoomverhältnis  
Fest

Lichtquelle  
Laserdioden

### Elektrische Daten

Stromversorgung  
100 – 240 V Wechselspannung, 3 A, 50 – 60 Hz  
(automatisch)

Energieverbrauch  
321 W (max.); < 0,5 W beim normalen  
Standby-Modus; < 2 W (wenn die  
Netzwerkfunktion in den Standby-Einstellungen  
aktiviert ist)

### Mechanische Daten

Gewicht  
5,6 kg

### Ausgänge

RGB-Ausgang  
D-Sub, 15-polig (weiblich) x 1

Lautsprecher  
1 x 10 Watt

Audiosignalausgang  
PC-Audioanschluss x 1

### Steuerung

USB  
Type-A-Stromversorgung 5V / 1,5 A x 1 (optional  
bei QCast-Mirror-HDMI-WLAN-Dongle); Mini-B x 1;  
Micro-USB x 1

Serielle RS-232-Steuerung  
9-polig x 1

Infrarotempfänger x 2

LAN-Steuerung  
Verkabelt (RJ45)

### Eingänge

Computereingang  
RGB-Eingang  
D-Sub, 15-polig (weiblich) x 2

Videosignaleingang  
S-VIDEO  
Mini-DIN, 4-polig x 1

VIDEO  
Cinch-Anschluss x 1

SD/HDTV-Signaleingang  
Analog – Component  
(über RGB-Eingang)  
Digital – HDMI x 1;  
HDMI/MHL x 1

Audioeingang  
Audioeingang  
PC-Audioanschluss x 1  
Mikrofonaudioanschluss x 1  
Cinch-Audioanschluss (L/R) x 1

### Umgebungsbedingungen

Temperatur  
Betrieb: 0 °C – 40 °C auf Meeresspiegel  
Lagerung: -20 °C – 60 °C auf Meeresspiegel

Relative Feuchtigkeit  
Betrieb: 10%-90% (nicht kondensierend)  
Lagerung: 10%-90% (nicht kondensierend)

Höhe  
Betrieb: 0 – 1499 m bei 0 °C – 35 °C;  
1500 – 3000 m bei 0 °C – 30 °C (mit aktivem  
Höhenmodus)  
Lagerung: 0 – 12.200 m bei 30 °C

Transport  
Originalverpackung oder gleichwertige Verpackung  
wird empfohlen

### Reparatur

Bitte besuchen Sie die nachstehende Webseite und  
wählen Sie Ihr Land. Dadurch erscheint Ihr  
Servicekontaktfenster. <http://www.benq.com/welcome>

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

## Ottica

Risoluzione

1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

Sistema di visualizzazione

Chip DLP®

Obiettivo

F = 2,79, f = 7,46 mm

Compensazione

LX820ST: 108,4+/-2,5%  
LW820ST: 106,1+/-2,5%

Portata dello zoom

Fisso

Sorgente luminosa

Diodo laser

## Elettricità

Alimentazione

100-240 V CA, 3,00 A, 50-60 Hz (Automatico)

Consumo energetico

321 W (Max); < 0,5 W per modalità standby normale; <2 W (quando la funzione Rete in Impostaz standby è attivata)

## Meccanica

Peso

5,6 Kg (12,3 lbs)

## Terminali d'uscita

Uscita RGB

D-Sub 15-pin (femmina) x 1

Altoparlante

10 Watt x 1

Uscita segnale audio

Connettore audio PC x 1

## Controllo

USB

Alimentazione tipo A 5 V /1,5 A x 1 (opzionale per dongle wireless HDMI QCast Mirror); Mini-B x 1; Micro USB x 1

Controllo seriale RS-232

9 pin x 1

Ricevitore IR x 2

Controllo LAN

Cablato (RJ45)

## Terminali d'ingresso

Ingresso computer

Ingresso RGB

D-Sub 15-pin (femmina) x 2

Segnale ingresso video

S-VIDEO

Mini DIN 4-pin x 1

VIDEO

Connettore RCA x 1

Ingresso segnale SD/HDTV

Analogico - Component  
(tramite input RGB)

Digitale - HDMI x 1;

HDMI/MHL x 1

Ingresso segnale audio

Ingresso audio

Connettore audio PC x 1

Connettore audio microfono x 1

Connettore audio RCA (S/D) x 1

## Requisiti ambientali

Temperatura

Operativa: 0°C-40°C sul livello del mare

Conservazione: -20°C-60°C sul livello del mare

Umidità relativa

Operativa: 10%-90% (senza condensa)

Conservazione: 10%-90% (senza condensa)

Altitudinee

Operativa: 0-1499 m a 0°C-35°C;

1500-3000m a 0°C-30°C (con Modalità altitudine elevata attivata)

Conservazione: 0-12200 m a 30°C

Trasporto


Si consiglia la confezione originale o equivalente.

Riparazione

Visitare il sito web di seguito e selezionare il Paese per trovare la finestra di contatto assistenza.

<http://www.benq.com/welcome>



 Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Ópticas

Resolución  
1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

Sistema óptico  
Chip DLP®

Lente  
F = 2,79, f = 7,46 mm

Desviación  
LX820ST: 108,4+/-2,5%  
LW820ST: 106,1+/-2,5%

Relación de zoom  
Fija

Fuente de luz  
Diodo láser

## Eléctricas

Fuente de alimentación  
100–240 VCA, 3,00 A, 50–60 Hz (automático)

Consumo de energía  
321 W (máx.); < 0,5 W para el modo de funcionamiento normal; < 2 W (cuando la función de red de la configuración del modo de espera está activada)

## Mecánicas

Peso  
5,6 kg (12,3 lb)

## Terminales de salida

Salida RGB  
D-Sub de 15 clavijas (hembra) x 1

Altavoz  
10 vatios x 1

Salida de señal de audio  
Conector de audio de PC x 1

## Control

USB  
Fuente de alimentación de tipo-A 5 V /1,5 A x 1 (opcional para la llave inalámbrica HDMI QCast Mirror); Mini-B x 1; Micro-USB x 1

Control de serie RS-232  
9 clavijas x 1

Receptor de infrarrojos x 2

Control LAN  
Con cable (RJ45)

## Terminales de entrada

Entrada de ordenador  
Entrada RGB  
D-Sub de 15 clavijas (hembra) x 2

Entrada de señal de video  
S-VIDEO  
Mini-DIN de 4 clavijas x 1

VÍDEO  
Conector RCA x 1  
Entrada de señal de TV de definición estándar/alta definición

Análogo - Componente (a través de entrada RGB)  
Digital - HDMI x 1;  
HDMI/MHL x 1

Entrada de señal de audio  
Entrada de audio  
Conector de audio de PC x 1  
Conector de audio de micrófono x 1  
Conector de audio RCA (I/D) x 1

## Requisitos medioambientales


Temperatura  
Funcionamiento: 0 °C-40 °C a nivel del mar  
Almacenamiento: -20 °C-60 °C a nivel del mar

Humedad relativa  
Funcionamiento: 10%-90% (sin condensación)  
Almacenamiento: 10%-90% (sin condensación)

Altitud  
Funcionamiento: 0-1499 m a 0 °C-35 °C;  
1500-3000 m a 0 °C-30 °C (con la opción Modo altitud elevada activada)  
Almacenamiento: 0-12200 m a 30 °C

Transporte  
Se recomienda el embalaje original o equivalente.

Reparación  
Visite el siguiente sitio web y seleccione el país para encontrar su contacto de servicio técnico.  
<http://www.benq.com/welcome>

 Todas as especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

### Ópticas

#### Resolução

1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

#### Sistema de visualização

Chip DLP®

#### Lente

F = 2,79, f = 7,46 mm

#### Desvio

LX820ST: 108,4+/-2,5%  
LW820ST: 106,1+/-2,5%

#### Taxa de zoom

Fixo

#### Luz

Diodo laser

### Eléctricas

#### Fonte de alimentação

AC100-240V, 3,00 A, 50/60 Hz (Automático)

#### Consumo de energia

321W (Máx.); < 0,5W para o modo de espera normal; <2W (quando a função de rede nas definições de espera estiver activada)

### Mecânicas

#### Peso

5,6 Kg (12,3 lbs)

### Terminais de saída

#### Saída RGB

D-Sub de 15 pinos (fêmea) x 1

#### Altifalante

10 watts x 1

#### Saída do sinal de áudio

Tomada de áudio de PC x 1

### Controlo

#### USB

Fonte de alimentação tipo A de 5V /1,5 A x 1  
(Opcional para adaptador sem fios HDMI QCast Mirror); Mini-B x 1; Micro USB x 1

#### Controlo de série RS-232

9 pinos x 1

#### Receptor IR x 2

#### Controlo de LAN

Com fios (RJ45)

### Terminais de entrada

#### Entrada de computador

Entrada RGB  
D-Sub de 15 pinos (fêmea) x 2

#### Entrada do sinal de vídeo

S-VIDEO  
Mini DIN de 4 pinos x 1  
VIDEO  
Tomada RCA x 1  
Entrada de sinal de TV SD/HD  
Analogico - Componente  
(através de entrada RGB)  
Digital - HDMI x 1;  
HDMI/MHL x 1

#### Entrada de sinal de áudio

Entrada de áudio  
Tomada de áudio de PC x 1  
Tomada de áudio de microfone x 1  
Tomada de áudio RCA (E/D) x 1

### Requisitos ambientais

#### Temperatura

Funcionamento: 0°C-40°C ao nível do mar  
Armazenamento: -20°C-60°C ao nível do mar

#### Humidade relativa

Funcionamento: 10%-90% (sem condensação)  
Armazenamento: 10%-90% (sem condensação)

#### Altitude


Funcionamento: 0-1499 m a 0°C-35°C;  
1500-3000 m a 0°C-30°C (com Modo Grande Altitude activado)  
Armazenamento: 0-12200 m a 30°C

#### Transporte

Recomenda-se a utilização da embalagem original ou equivalente.

#### Reparação

Visite o website indicado abaixo e escolha o seu país para encontrar as informações de contacto de assistência técnica. <http://www.benq.com/welcome>

 Alla specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

## Optik

Upplösning

1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

Visningssystem

DLP® Chip

Lins

F = 2,79, f = 7,46 mm

Förskjutning

LX820ST: 108,4+/-2,5%  
LW820ST: 106,1+/-2,5%

Zoomförhållande

Fast

Lampkälla

Laserdiod

## EI

Strömförsörjning

AC100–240V, 3,00 A, 50/-60 Hz (automatiskt)

Strömförbrukning

321 W (Max.); < 0,5 W för normalt standby-läge; < 2 W (när nätverksfunktionen i standby-inställningar är på)

## Mekanik

Vikt

5,6 kg (12,3 lbs)

## Utgångsterminaler

RGB-utgång

D-Sub 15 stift (hona) x 1

Högtalare

10 Watt x 1

Ljudutgång

PC ljudkontakt x 1

## Kontroll

USB

Typ A strömförsörjning 5 V/1,5 A x 1 (valfritt för QCast Mirror HDMI trådlös dongel); mini-B x 1; micro USB x 1

RS-232-seriekontroll

9 pin x 1

IR-mottagare x 2

LAN-kontroll

Fast (RJ45)

## Ingångsterminaler

Datoringång

RGB-ingång

D-Sub 15 stift (hona) x 2

Videosignalingång

S-VIDEO

Mini DIN 4-pin x 1

VIDEO

RCA-kontakt x 1

SD/HDTV-signalingång

Analog - Komponent

(via RGB-ingång)

Digital - HDMI x 1;

HDMI/MHL x 1

Ljudingång

Ljud in

PC ljudkontakt x 1

Mikrofon ljudkontakt x 1

RCA-ljudkontakt (V/H) x 1

## Miljökrav

Temperatur

Drift: 0°C-40°C vid havsytan

Lagring: -20°C-60°C vid havsytan

Relativ luftfuktighet

Drift: 10-90 % (utan kondensation)

Lagring: 10-90 % (utan kondensation)

Höjd

Drift: 0-1499 m vid 0°C-35°C;

1500-3000m vid 0°C-30°C (med Höghöjdsläge på)

Lagring: 0-12200 m vid 30°C

Transport

Originalförpackning eller motsvarande rekommenderas.

Reparation

Besök webbplatsen nedan och välj ditt land för att hitta ditt servicekontaktfönster.

<http://www.benq.com/welcome>

⚙ Все характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

### Оптические характеристики

Разрешение  
1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

Проекционная система  
Кристалл DLP®

Объектив  
F = 2,79; f = 7,46 мм

Смещение  
LX820ST: 108,4+/-2,5%  
LW820ST: 106,1+/-2,5%

Коэффициент масштабирования:  
Постоянный

Источник света  
Лазерный диод

### Электрические характеристики

Питание  
100–240 В, 3,00 А, 50–60 Гц перем.тока  
(автомат)

Энергопотребление  
321 Вт (макс.); < 0,5 Вт в обычном режиме  
ожидания; < 2 Вт (если в настройках режима  
ожидания включена функция «Сеть»)

### Механические характеристики

Вес  
5,6 кг (12,3 фунта)

### Выходные разъемы

Выход RGB  
D-Sub (15-контактов, гнездо) – 1 шт.

Динамик  
10 Ватт – 1 шт.

Выход аудиосигнала  
Аудиоразъем ПК – 1 шт.

### Управление

USB  
Источник питания 5 В типа A/ 1,5 А - 1 шт.  
(дополнительно для беспроводного  
аппаратного ключа HDMI QCast Mirror); Mini-B -  
1 шт.; Micro USB - 1 шт.

Управление через последовательный порт RS-232  
9 контактов – 1 шт.

ИК-приемник – 2 шт.

Управление по локальной сети  
Проводной (RJ45)

### Входные разъемы

Вход компьютера  
Вход RGB  
D-Sub (15-контактов, гнездо) – 2 шт.

Вход видеосигнала  
S-VIDEO  
Разъем Mini Din (4-контакта) – 1 шт.  
ВИДЕО

Гнездо RCA – 1 шт.  
Вход сигнала SD/HDTV  
Аналоговый - Компонентный  
(через вход RGB)  
Цифровой - HDMI – 1 шт.;  
HDMI/MHL - 1 шт.

Вход аудиосигналов

Аудио вход  
Аудиоразъем ПК – 1 шт.  
Аудиоразъем для микрофона – 1 шт.  
Аудиоразъем RCA (Л/П) – 1 шт.

### Требования к окружающей среде

Температура  
Рабочая: 0°C–40°C на уровне моря  
Хранение: -20°C–60°C на уровне моря

Относительная влажность  
Рабочая: от 10% до 90% (без конденсации)  
Хранение: от 10% до 90% (без конденсации)

Высота  
Рабочая: 0-1499 м при температуре 0°C–35°C;  
1500-3000 м при температуре 0°C–30°C (при  
включенном режиме большой высоты над уровнем  
моря)  
Хранение: от 0 до 12200 м при 30°C

Транспортировка  
Рекомендуется использовать оригинальную или  
аналогичную упаковку.

Ремонт  
Чтобы найти окно связи с сервисным центром,  
зайдите на приведенный ниже веб-сайт и  
выберите свою страну.  
<http://www.benq.com/welcome>

Alle specificaties kunnen zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd.

## Optische specificaties

Resolutie  
1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

Weergavesysteem  
DLP®-chip

Lens  
F = 2,79, f = 7,46 mm

Offset  
LX820ST: 108,4+/-2,5%  
LW820ST: 106,1+/-2,5%

Zoomfactor  
Vast

Lichtbron  
Laserdiode

## Elektrische specificaties

Stroomtoevoer  
AC100–240V, 3,00 A, 50-60 Hz (Automatisch)

Stroomverbruik  
321 W (Max.); < 0,5 W voor normale  
stand-by-modus; < 2W (wanneer de netwerkfunctie  
in de Stand-by-instellingen aan is)

## Mechanische specificaties

Gewicht  
5,6 Kg (12,3 lbs)

## Uitgangen

RGB-uitgang  
D-Sub 15-pins (vrouwelijk) x 1

Luidspreker  
10 watt x 1

audiosignaaluitgang  
PC audio-aansluiting x 1

## Besturing

USB  
Type-A voeding 5 V /1,5 A x 1 (optie voor QCast  
Mirror HDMI Wireless Dongle); Mini-B x 1; Micro  
USB x 1

Seriële besturing via RS-232  
9-pins x 1

IR-ontvanger x 2

LAN-bediening  
Bekabeld (RJ45)

## Ingangen

Computeringang  
RGB-ingang  
D-Sub 15-polig (vrouwelijk) x 2

Videosignaalingang  
S-VIDEO  
Mini DIN 4-polig x 1  
VIDEO  
RCA-aansluiting x 1  
SD/HDTV signaal ingang  
Analoog - Component  
(via RGB-ingang)  
Digitaal - HDMI x 1;  
HDMI/MHL x 1

Audiosignaalingang  
Audio in  
PC audio-aansluiting x 1  
Microfoon audio-aansluiting x 1  
RCA audio-aansluiting (L/R) x 1

## Omgevingsvereisten


Temperatuur  
Werkomgeving: 0°C-40°C op zeeniveau  
Opslag: -20°C-60°C op zeeniveau

Relatieve vochtigheid  
Werkomgeving: 10%-90% (zonder condensatie)  
Opslag: 10%-90% (zonder condensatie)

Hoogte  
Werkomgeving: 0-1499 m bij 0°C-35°C;  
1500-3000 m bij 0°C-30°C (met Hoogtemodus aan)  
Opslag: 0-12200 m bij 30°C

Vervoeren  
Originele verpakking of gelijksoortig wordt aanbevolen

Bezig met repareren.  
Bezoek onze website en kies uw land om het venster  
voor uw service contact te openen.  
<http://www.benq.com/welcome>

-  Wszystkie dane techniczne mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.

### Parametry optyczne

Rozdzielczość  
1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

Układ wyświetlania

Chip DLP®

Obiektyw

F = 2,79, f = 7,46 mm

Przesunięcie

LX820ST: 108,4+/-2,5%

LW820ST: 106,1+/-2,5%

Współczynnik powiększenia

Stały

Źródło światła

Dioda lasera

### Parametry elektryczne

Zasilanie

Prąd zmienny 100 - 240V, 3,00 A, 50 - 60 Hz  
(Automatycznie)

Pobór mocy

321 W (maks.); < 0,5 W dla normalnego trybu gotowości; < 2W (po włączeniu funkcji Sieć w trybie Ustawienia gotowości)

### Parametry mechaniczne

Ciężar

5,6 kg (12,3 funta)

### Złącza wyjścia

Wyjście RGB

15-pinowe D-Sub (żeńskie) x 1

Głośnik

10 Wat x 1

Wyjście sygnału audio

Gniazdo audio PC x 1

### Sterowanie

USB

Zasilacz typu A 5V /1,5 A x 1 (Opcjonalny dla klucza bezprzewodowego HDMI QCast Mirror);  
Mini-B x 1; Micro USB x 1

Port szeregowy RS-232

9 pinowe x 1

Odbiornik podczerwieni x 2

Sterowanie przez sieć LAN

Przewodowe (RJ45)

### Złącza wejścia

Wejście komputerowe

Wejście RGB

15-pinowe D-Sub (żeńskie) x 2

Wejście sygnału wideo

S-VIDEO

Mini DIN 4-pinowe x 1

VIDEO

Gniazdo RCA x 1

Wejście sygnału SD/HDTV

Analogowy - Component

(przez wejście RGB)

Cyfrowe - HDMI x 1;

HDMI/MHL x 1

Wejście sygnału audio

Wejście audio

Gniazdo audio PC x 1

Gniazdo audio mikrofonu x 1

Gniazdo audio RCA (L/R) x 1

### Wymagania środowiskowe

Temperatura

Praca: 0°C-40°C na poziomie morza

Przechowywanie: -20°C-60°C na poziomie morza

Wilgotność względna

Praca: 10%-90% (bez kondensacji)

Przechowywanie: 10%-90% (bez kondensacji)

Wysokość

Praca: 0-1499 m przy 0°C-35°C;

1500-3000m przy 0°C-30°C (z włączoną opcją Tryb dużej wysokości)

Przechowywanie: 0-12200 m przy 30°C

Transport

Zalecane jest oryginalne opakowanie lub równoważne

Naprawy

Odwiź wskazaną poniżej stronę internetową i wybierz swój kraj, aby znaleźć okno kontaktu z serwisem. <http://www.benq.com/welcome>

🔗 Tüm teknik özellikler, bilgi verilmeden değiştirilebilir.

### Optik

Çözünürlük  
1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

Görüntü sistemi  
DLP® Yongası

Mercek  
F = 2,79, f = 7,46 mm

Sapma  
LX820ST: 108,4+/-2,5%  
LW820ST: 106,1+/-2,5%

Yakınlaştırma oranı  
Sabit

Işık kaynağı  
Lazer diyot

### Elektrik

Güç kaynağı  
AC 100–240 V, 3,00 A, 50–60 Hz (Otomatik)

Güç tüketimi  
321 W (En fazla); < Normal bekleme modu için  
0,5 W; <2 W (Bekleme Ayarları kısmında Ağ işlevi  
açık olduğunda)

### Mekanik

Ağırlık  
5,6 kg

### Çıkış terminalleri

RGB çıkışı  
1 tane D-Sub 15 pimli (dişi)

Hoparlör  
1 tane 10 watt

Ses sinyali çıkışı  
1 tane bilgisayar ses girişi

### Denetim

USB  
1 tane Tip A güç kaynağı 5 V /1,5 A (QCast  
Yansıtma HDMI Kablosuz Yardımcı Aygıtı için  
isteğe bağlı); 1 tane Mini-B; 1 tane Mikro USB

RS-232 seri kumanda  
1 tane 9 pim

IR alıcısı x 2

LAN denetimi  
Kablolu (RJ45)

### Giriş terminalleri

Bilgisayar girişi  
RGB girişi  
2 tane D-Sub 15 pimli (dişi)

Video sinyali girişi  
S-VIDEO  
1 tane Mini DIN 4 pimli

VIDEO  
1 tane RCA girişi  
SD/HDTV sinyal girişi  
Analog - Bileşen  
(RGB girişi ile)  
Dijital - 1 tane HDMI;  
1 tane HDMI/MHL

Ses sinyali girişi  
Ses girişi  
1 tane bilgisayar ses girişi  
1 tane mikrofon ses girişi  
1 tane RCA ses girişi (Sol/Sağ)

### Çevresel Gereklilikler


Sıcaklık  
Çalışma: 0°C-40°C, deniz seviyesinde  
Depolama: -20°C-60°C, deniz seviyesinde

Bağıl nem  
Çalışma: %10-%90 (yoğuşmasız)  
Depolama: %10-%90 (yoğuşmasız)

Yükseklik  
Çalışma: 0°C-35°C aralığında 0-1499 m;  
0°C-30°C aralığında 1500-3000 m (Yüksek Yer Modu  
özelliği açık olarak)  
Depolama: 30°C değerinde 0-12200 m

Nakliye  
Orijinal ambalaj veya eş değeri önerilir.

Onarım  
Lütfen aşağıdaki web sitesini ziyaret edip, servis  
iletişimi bilgilerinizi bulmak için ülkenizi seçin.  
<http://www.benq.com/welcome>

 Veškeré technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

### Optické parametry

Rozlišení  
1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

Systém zobrazování

Éip DLP®

Objektiv

F = 2,79, f = 7,46 mm

Posun

LX820ST: 108,4+/-2,5 %

LW820ST: 106,1+/-2,5 %

Poměr zvištění

Pevný

Svitelný zdroj

Laserová dioda

### Elektrické parametry

Napájení

100 – 240 V stř., 3,00 A, 50–60 Hz (automaticky)

Pořikon

321 W (max.); < 0,5 W v normálním pohotovostním režimu; <2W (když je zapnutá funkce Si™ v Pohotovostním nastavení)

### Mechanické parametry

Hmotnost

5,6 kg (12,3 lbs)

### Výstupní terminály

RGB výstup

D-Sub 15 kolíků (zásuvka) x 1

Reproduktor

10 W x 1

Výstup zvukového signálu

Konektor zvuku PC x 1

### Ovládání

USB

Zdroj napájení typ A 5 V /1,5 A x 1 (volitelně pro bezdrátový modul dongle QCast Mirror HDMI); Mini-B x 1; Micro USB x 1

Konektor RS-232 (sériové dálkové ovládání)

9 hrotů x 1

Infračervený přijímač x 2

Ovládání LAN

Drátové (RJ45)

### Vstupní terminály

Vstup signálu z počítače

Vstup RGB

D-Sub 15 kolíků (zásuvka) x 2

Vstup video signálu

S-VIDEO

Mini DIN 4 kolíky x 1

VIDEO

Konektor RCA x 1

Vstup signálu SD/HDTV

Analogový - komponentní

(přes vstup RGB)

Digitální - HDMI x 1;

HDMI/MHL x 1

Vstup zvukového signálu

Vstup zvuku

Konektor zvuku PC x 1

Konektor zvuku mikrofonu x 1

Konektor zvuku RCA (L/P) x 1

### Požadavky z hlediska životního prostředí

Teplota

Provozní: 0°C-40°C na mořské hladině

Skladovací: -20°C-60°C na mořské hladině

Relativní vlhkost

Provozní: 10%-90% (bez kondenzace)

Skladování: 10%-90% (bez kondenzace)

Nadm. výška

Provozní: 0 - 1499 m při 0°C-35°C;

1500 - 3000 m při 0°C-30°C (s aktivním Režim velké nadm. výš.)

Skladovací: 0 - 12200 m při 30°C

Převaha


Doporučujeme původní nebo ekvivalentní obal

Opavy

Přejděte na následující web, zvolte vaši zemi a v okně se zobrazí kontakt na nejbližší servis.

<http://www.benq.com/welcome>



 รายละเอียดทางด้านเทคนิคทั้งหมดอาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

### ระบบออปติค

ความละเอียด

1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

ระบบแสดงภาพ

ชิป DLP

เลนส์

F = 2.79, f = 7.46 มม.

ออฟเซต

LX820ST: 108.4+/-2.5%  
LW820ST: 106.1+/-2.5%

อัตราซูม

คงที่

แหล่งกำเนิดแสง

เลเซอร์ไดโอด

### ระบบไฟ

แหล่งจ่ายไฟ

AC100-240V, 3.00 A, 50-60 Hz (อัตโนมัติ)

การสิ้นเปลืองพลังงาน

321 W (สูงสุด); < 0.5 W สำหรับโหมดสแตนด์บายปกติ; <2W (เมื่อเปิดฟังก์ชัน  
เครือข่ายในการตั้งค่าสแตนด์บาย)

### ตัวเครื่อง

น้ำหนัก

5.6 กก. (12.3 ปอนด์)

### ขั้วต่อเอาต์พุต

สัญญาณออก RGB

D-Sub 15 พิน (ตัวเมีย) x 1

ลำโพง

10 วัตต์ x 1

เอาต์พุตสัญญาณเสียง

แจ็คเสียง PC x 1

### การควบคุม

USB

แหล่งจ่ายไฟชนิด-A 5V /1.5 A x 1 (อุปกรณ์เชื่อมต่อเพิ่มเติมต้องเก็ลไว้สาย QCast  
มีรีพอร์ต HDMI); มินิ B x 1; ไมโคร USB x 1

การควบคุมอนุกรม RS-232

9 พิน x 1

ตัวรับสัญญาณ IR x 2

ควบคุมผ่าน LAN

มีสาย (RJ45)

### ขั้วต่ออินพุต

สัญญาณเข้าคอมพิวเตอร์

สัญญาณเข้า RGB

D-Sub 15 พิน (ตัวเมีย) x 2

สัญญาณเข้าวิดีโอ

S-VIDEO

มินิ DIN 4 พิน x 1

VIDEO

แจ็ค RCA x 1

สัญญาณเข้า SD/HDTV

อนาล็อก - คอมโพเนนต์

(ช่องเสียบสัญญาณเข้า RGB)

ดิจิทัล - HDMI x 1;

HDMI/MHL x 1

อินพุตสัญญาณเสียง

สัญญาณเสียงเข้า

แจ็คเสียง PC x 1

แจ็คเสียงไมโครโฟน x 1

แจ็คเสียง RCA (LR) x 1

### ข้อกำหนดของสภาพแวดล้อมการทำงาน

อุณหภูมิ

ขณะทำงาน: 0°C-40°C ที่ระดับน้ำทะเล

ขณะเก็บรักษา: -20°C-60°C ที่ระดับน้ำทะเล

ความชื้นสัมพัทธ์

ขณะทำงาน: 10%-90% (ไม่กลั่นตัว)

ขณะเก็บรักษา: 10%-90% (ไม่กลั่นตัว)

ระดับความสูง

ขณะทำงาน: 0-1499 ม. ที่ 0°C-35°C;

1500-3000 ม. ที่ 0°C-30°C (เมื่อเปิดโหมดอัลติจูลสูง)

ขณะเก็บรักษา: 0-12200 ม. ที่ 30°C


การขนส่ง

แนะนำให้ใช้กล่องบรรจุเดิม หรือเทียบเท่า

การซ่อม

โปรดไปที่เว็บไซต์ด้านล่าง และเลือกประเทศของคุณ เพื่อค้นหาที่ติดต่อของศูนย์บริการ

<http://www.benq.com/welcome>

 所有規格如有變更，恕不另行通知。

## 光學

### 解析度

1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

### 顯示系統

DLP® 晶片

### 鏡頭

F = 2.79, f = 7.46 公釐

### 位移

LX820ST: 108.4+/-2.5%  
LW820ST: 106.1+/-2.5%

### 變焦倍率

固定式

### 光源

雷射二極體

## 電氣

### 電源供應

AC100-240V、3.00 A、50-60 Hz (自動)

### 耗電量

321W (最大)；< 0.5 W 用於一般待機模式；  
< 2W (在待機設定中的網路功能為開啓時)

## 機械

### 重量

5.6 公斤 (12.3 磅)

## 輸出端子

### RGB 輸出

D-Sub 15-pin (母接頭) x 1

### 喇叭

10 瓦 x 1

### 音訊訊號輸出

PC 音訊插孔 x 1

## 控制

### USB

Type-A 電源 5V /1.5 A x 1 (供 QCast Mirror HDMI  
無線接收器選用)；微型 B x 1；微型 USB x 1

### RS-232 序列控制

9 pin x 1

### 紅外線接收器 x 2

### 區域網路控制

有線 (RJ45)

## 輸入端子

### 電腦輸入

#### RGB 輸入

D-Sub 15-pin (母接頭) x 2

### 視訊訊號輸入

#### S-VIDEO

Mini DIN 4-pin x 1

#### VIDEO

RCA 插孔 x 1

### SD/HDTV 訊號輸入

#### 類比 - 色差

(透過 RGB 輸入)

數位 - HDMI x 1；

HDMI/MHL x 1

### 音訊訊號輸入

#### 音訊輸入

PC 音訊插孔 x 1

麥克風音訊插孔 x 1

RCA 音訊插孔 (左 / 右) x 1

## 環境需求

### 溫度

操作：0°C-40°C，於海平面

存放：-20°C-60°C，於海平面

### 相對濕度

操作：10%-90% (未凝結)

存放：10%-90% (未凝結)

### 海拔高度

操作：在 0°C-35°C 為 0-1499 m；

在 0°C-30°C (在啓動高海拔模式時) 為 1500-3000m


存放：0-12200 m 於 30°C

### 搬運

建議使用原本或同材質包裝

### 維修

請瀏覽以下網站並選擇所在國家，即可找到服務聯絡  
窗口。http://www.benq.com/welcome

 所有规格如有变更，恕不事先通知。

## 光学

### 分辨率

1024 x 768 XGA (LX820ST/LX820STD)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST/LW820STD)

### 显示系统

DLP® 芯片

### 镜头

F = 2.79, f = 7.46 毫米

### 偏移

LX820ST/LX820STD: 108.4+/-2.5%  
LW820ST/LW820STD: 106.1+/-2.5%

### 变焦倍数

固定

### 光源

激光二极管

## 电气

### 电源

AC100 - 240V, 3.00 A, 50 - 60 Hz (自动)

### 功耗

321 W (最大); 正常待机模式下 < 0.5 W; 当待机设置中的网络功能开启时 < 2W

## 机械

### 重量

LX820ST/LW820ST: 5.6 Kg (12.3 磅)  
LX820STD/LW820STD: 5.7 Kg (12.6 磅)

## 输出接口

### RGB 输出

D-Sub 15 针 (凹口) x 1

### 扬声器

10 W x 1

### 音频信号输出

PC 音频插孔 x 1

## 控制

### USB

Type-A 电源 5V /1.5 A x 1 (QCast 镜像 HDMI 无线 Dongle 的选购件); Mini-B x 1;  
Micro USB x 1

### RS-232 串行控制

9 针 x 1

### 红外线接收器 x 2

### LAN 控制

有线 (RJ45)

## 输入接口

### 计算机输入

RGB 输入  
D-Sub 15 针 (凹口) x 2

### 视频信号输入

S-VIDEO  
Mini DIN 4- 针 x 1  
VIDEO  
RCA 插口 x 1  
SD/HDTV 信号输入  
模拟 - 分量  
(通过 RGB 输入)  
数字 - HDMI x 1;  
HDMI/MHL x 1

### 音频信号输入

音频输入  
PC 音频插孔 x 1  
麦克风音频插孔 x 1  
RCA 音频插孔 (L/R) x 1

## 环境要求

### 温度

运行时: 0°C-40°C (海平面)  
存放时: -20°C-60°C (海平面)

### 相对湿度

运行时: 10%-90% (无冷凝)  
存放时: 10%-90% (无冷凝)

### 海拔高度

运行时: 0-1499 m @ 0°C-35°C;  
1500-3000m @ 0°C-30°C (开启高海拔模式)  
存放时: 0-12200 m @ 30°C

### 运输

建议使用原包装或等同物

### 维修

请访问下面的网站, 选择您所在的国家 / 地区以查找您的服务联系窗口。 <http://www.benq.com/welcome>

すべての仕様は予告なしに変更する場合があります。

## 光学

### 解像度

1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

### 表示システム

DLP® チップ

### レンズ

F = 2.79、f = 7.46 mm

### 偏り

LX820ST: 108.4+/-2.5%  
LW820ST: 106.1+/-2.5%

### ズーム比

固定

### 光源

レーザーダイオード

## 電気仕様

### 電源装置

AC100 ~ 240V、3.00 A、50 ~ 60 Hz (自動)

### 消費電力

321 W (最大)、< 0.5W (ノーマルスタンバイモードの場合)、< 2W (スタンバイ設定のネットワーク機能がオンの場合)

## 機械仕様

### 重量

5.6 Kg (12.3 lbs)

## 出力端末

### RGB 出力

D-Sub 15 ピン (メス) x 1

### スピーカー

10 ワット x 1

### オーディオ信号出力

PC オーディオジャック x 1

## コントロール

### USB

タイプ A 電源 5V / 1.5 A x 1 (QCast Mirror HDMI 無線ドングル用オプション)、ミニ B x 1、マイクロ USB x 1

### RS-232 シリアルコントロール

9 ピン x 1

### IR 受信装置 x 2

### LAN コントロール

有線 (RJ45)

## 入力端末

### コンピュータ入力

RGB 入力  
D-Sub 15 ピン (メス) x 2

### ビデオ信号入力

S ビデオ  
ミニ DIN 4 ピン x 1

### ビデオ

RCA ジャック x 1  
SD/HDTV 信号入力  
アナログ - コンポーネント (RGB 入力)  
デジタル - HDMI x 1  
HDMI/MHL x 1

### オーディオ信号入力

音声入力  
PC オーディオジャック x 1  
マイクオーディオジャック x 1  
RCA オーディオジャック (L/R) x 1

## 環境条件

### 温度

動作: 0°C ~ 40°C (海拔)  
保管: -20°C ~ 60°C (海拔)

### 相対湿度

動作: 10%-90% (結露しないこと)  
保管: 10%-90% (結露しないこと)

### 高度

動作: 0 ~ 1499 m で 0°C ~ 35°C  
1500 ~ 3000 m で 0°C ~ 30°C (高地モードオン時)  
保管: 0 ~ 12,200 m (30°C)

### 輸送

元の梱包または同等品を推奨します

### 修理

以下の Web サイトにアクセスし、お住まいの国を選び、サービス連絡先窓口を検索してください。  
<http://www.benq.com/welcome>

모든 사양은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다 .

## 광학 사양

해상도  
1024 x 768 XGA (LX820ST)  
1280 x 800 WXGA (LW820ST)

디스플레이 시스템

DLP® 칩

렌즈

F = 2.79, f = 7.46 mm

오프셋

LX820ST: 108.4+/-2.5%

LW820ST: 106.1+/-2.5%

줌 비율

고정됨

광원

레이저 다이오드

## 전기 사양

전원 공급 장치

AC100 ~ 240V, 3.00 A, 50/-60 Hz ( 자동 )

소비 전력

321 W ( 최대 ), < 일반 대기 모드의 경우 0.5 W,  
< 2 W ( 대기 설정에서 네트워크 기능이 켜진 경우 )

## 기계 사양

무게

5.6 Kg (12.3 lbs)

## 출력 단자

RGB 출력 단자

D-Sub 15 핀 ( 암 ) 1 개

스피커

10 W 1 개

오디오 신호 출력

PC 오디오 잭 1 개

## 제어

USB

A 타입 전원 공급장치 5V /1.5 A 1 개 (QCast 미러  
HDMI 무선 동기화 시의 경우 옵션 ), 미니 B 1 개 , 마이크  
로 USB 1 개

RS-232 직렬 컨트롤

9 핀 1 개

IR 수신기 2 개

LAN 제어

유선 (RJ45)

## 입력 단자

컴퓨터 입력 단자

RGB 입력 단자

D-Sub 15 핀 ( 암 ) 2 개

비디오 신호 입력

S-VIDEO

미니 DIN 4 핀 1 개

비디오

RCA 잭 1 개

SD/HDTV 신호 입력

아날로그 - 컴포넌트

(RGB 입력 단자 사용 )

디지털 - HDMI 1 개 ,

HDMI/MHL 1 개

오디오 신호 입력

오디오 입력

PC 오디오 잭 1 개

마이크 오디오 잭 1 개

RCA 오디오 잭 ( 좌 / 우 ) 1 개

## 환경 요건

온도

작동 고도 : 0 해수면 높이에서 0°C ~ 40°C

보관 고도 : -20 해수면 높이에서 -20°C ~ 60°C

상대 습도

작동 고도 : 10%-90%( 비응축 )

보관 고도 : 10%-90%( 비응축 )

고도

작동 고도 : 0°C ~ 35°C 에서 0 ~ 1,499 m,

0°C ~ 30°C 에서 1,500 ~ 3,000m( 높게 모드 사용 시 )

보관 고도 : 30°C 에서 0 ~ 12,200 m

운반

원래의 포장 상자나 이와 유사한 포장재를 사용할 것을 권장합니다 .

수리하기

아래 웹사이트로 들어가서 해당 국가를 선택하면 서비  
스 연락처 창이 나타납니다 .

<http://www.benq.com/welcome>

جميع المواصفات عرضة للتغيير دون سابق إخطار.



## الدقة

دقة الوضوح

1024 x 768 XGA (LX820ST)

1280 x 800 WXGA (LW820ST)

نظام العرض

شريحة® DLP

العدسة

البعد البؤري (F) = 2,79، وفتحة العدسة (f) = 7,46 مم

الإزاحة

LX820ST: 108,4 / -2,5%

LW820ST: 106,1 / -2,5%

نسبة الزوم

ثابت

مصدر الضوء

ديود الليزر

## الكهرباء

وحدة الإمداد بالطاقة

تيار متردد 240-100 فولت، 3,00 أمبير، 60-50 هرتز (أوتوماتيكي)

استهلاك الطاقة

331 وات (حد أقصى)، > 0,5 وات في وضع الاستعداد؛ > 2 وات (عندما تكون وظيفة الشبكة قيد التشغيل في إعدادات وضع الاستعداد)

## المواصفات الميكانيكية

الوزن

5,6 كجم (12,3 رطل)

## أطراف توصيل الخرج

خرج RGB

عدد 1 D-Sub ذو 15 دبوسا (أنثى)

السماعة

10 وات x 1

خرج إشارة الصوت

عدد واحد مقيس صوت كمبيوتر شخصي

## التحكم

USB

موفر طاقة 5 Type-A فولت / 1,5 أمبير x 1 (اختياري للدونجل

اللاسلكي HDM Mirror (QCast)؛ Mini-B x 1؛ Micro USB

x 1

تحكم تسلسلي RS-232

عدد واحد 9 دبائيس

عدد 2 مستقبل أشعة تحت الحمراء

التحكم في الشبكة المحلية

سلكي (RJ54)

## أطراف توصيل الدخل

دخول الكمبيوتر

دخول RGB

عدد 2 D-Sub ذو 15 دبوسا (أنثى)

دخول إشارة الفيديو

S-VIDEO

منفذ Mini Din ذو 4 دبائيس 1

الفيديو

عدد واحد مقيس صوت

SD/HDTV

تناظري - Component

(عبر دخل RGB)

رقمي - HDMI 1؛

1 x HDMI/MHL

دخول إشارة الصوت

مقيس إدخال الصوت

عدد واحد مقيس صوت كمبيوتر شخصي

عدد واحد مقيس صوت ميكروفون

عدد 1 مقيس صوت RCA (L/R)

## المتطلبات البيئية

درجة الحرارة

التشغيل: 0-40 درجة مئوية - 40 درجة مئوية عند مستوى البحر

التخزين: 20-60 درجة مئوية - 60 درجة مئوية عند مستوى البحر

الرطوبة النسبية

التشغيل: 10-90٪ (بدون تكثيف)

التخزين: 10-90٪ (بدون تكثيف)

الارتفاع

التشغيل: 1499-0 متر عند 30 درجة مئوية - 35 درجة مئوية؛

1500-3000 متر عند 0 درجة مئوية - 30 درجة مئوية (مع تشغيل وضع

المرتفعات العالية)

التخزين: 1220-0 متر عند 30 درجة مئوية

النقل

يوصى باستخدام الحزمة الأصلية أو ما يعادلها

الإصلاح

يرجى زيارة موقع الويب أدناه واختيار بلدك لتصل إلى نافذة بيانات الاتصال

بالدعم الفني.

<http://www.benq.com/welcome>

- En For further information, please refer to the enclosed user manual.
- Fr Pour plus d'informations, veuillez vous référer au Guide Utilisateur livré.
- De Für weitere Informationen beziehen Sie sich bitte auf das mitgelieferte Benutzerhandbuch.
- It Per maggiori informazioni si prega di fare riferimento al Manuale Utente allegato.
- Es Para obtener más información, consulte la Guía del usuario adjunta.
- Pt Para mais informações, consulte o manual do utilizador incluído.
- Sv Mer information finns i den medföljande användarhandboken.
- Ru Более подробно см. руководство пользователя, поставляемое в комплекте.
- Nl Raadpleeg voor meer informatie de meegeleverde handleiding.
- Pl Więcej informacji znajduje się w załączonym podręczniku użytkownika.
- Tr Daha fazla bilgi için lütfen ekteki kullanım kılavuzuna bakın.
- Cs Další informace si prosím vyhledejte v příložené uživatelské příručce.
- Th โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมในคู่มือผู้ใช้ที่ให้มา
- Tc 若需要進一步的詳細資料，請參考隨機所附的使用手冊。
- Sc 若需进一步信息，请参考随机所附的用户指南。
- Ja 詳細については、付属の ユーザーズ ガイドを参照してください
- Ko 좀 더 자세한 정보는, 첨부된 사용 설명서를 참조 하십시오.
- Ar لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى دليل المستخدم المرفق.



**BenQ.com**

© 2018 BenQ Corporation.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.

PNG39-4100-01  
P/N: 4J.JJ01.001